



Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 23-01348 - 23-01355

Référence du Laboratoire: **2023/0221**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Luc SCHOLTES**

Adm. Comm. Bissen

Reçu le: **30/01/2023**

Mons. Luc SCHOLTES

Début de l'analyse: **30/01/2023**

1, rue des Moulins

Objet de l'analyse: **Contrôle CF et OP - paramètres groupe A**

L-7784 Bissen

Tél: 83 50 03 529

Fax: 83 50 03 588

Ce rapport comporte **18** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en rouge)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **23-01348** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **REC-502-08** Réservoir **Wobierg Bissen**
Info complémentaire*: **sortie**
Nature de l'échantillon*: **eau potable**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 08:20** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	24	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.5		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	12.3	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	576	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	0.53	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	29	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		33	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	15	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	28	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	21	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	6.3	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	70	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	39	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01349** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **SPC-502-09** Station de pompage Boevange Bissen
Info complémentaire*: **--- avant traitement**
Nature de l'échantillon*: **eau potable**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 08:25** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	41	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	3	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	5	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	31	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.4		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	13.0	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	580	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	28	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		33	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	16	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	38	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	15	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	7.6	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	69	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	39	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01350** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **PCC-502-02** **Puits Neumann Bissen**
Info complémentaire*: **captage avant traitement**
Nature de l'échantillon*: **eau de forage**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 08:30** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	4	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.5		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	13.4	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	582	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	29	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		35	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	14	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	21	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	25	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	5.1	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	74	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	41	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01351** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **REC-502-14** **Réservoir Laaschtert (nv.) (nouveau) Bissen**
Info complémentaire*: **sortie**
Nature de l'échantillon*: **eau potable**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 08:45** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	12	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	8.2		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	13.4	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	292	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	9.7	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		12	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	25	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	11	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	16	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	2.2	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	41	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	4.8	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01352** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **REC-502-07** **Réservoir Laaschert Bissen**
Info complémentaire*: **sortie**
Nature de l'échantillon*: **eau potable**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 08:55** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **A**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	95	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.7		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	14.5	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	582	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	29	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		34	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	15	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	27	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	6.5	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	71	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	39	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01353** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **AEP-502-90** Commune de Bissen **Bissen**
Info complémentaire*: **Mairie Bissen**
Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 09:05** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **B**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	23	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.6		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	14.9	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	581	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	29	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		35	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	15	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	28	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	21	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	6.3	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	72	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	40	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01354** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **AEP-502-91** Commune de Bissen **Bissen**
Info complémentaire*: **Réseau Ecole primaire**
Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 09:15** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **B**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	4	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	7.8		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	14.8	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	579	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	29	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		34	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	16	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	27	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	6.3	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	70	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	39	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



N° échantillon: **23-01355** Date de début des analyses: **30/01/2023**
Votre référence*: **AEP-502-94** Commune de Bissen **Bissen**
Info complémentaire*: **Nei Sportshal**
Nature de l'échantillon*: **eau de distribution**
Prélevé le*: **30/01/2023 à 09:25** Prélevé par*: **GONCALVES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonnage*: **échantillonnage hors accréditation - ponctuel**
Objectif ISO 19458*: **B**

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	propre			
Couleur visuelle		SOP 11300 (2)	incolore			
Odeur		SOP 11300 (2)	inodore			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	8.2		6.5-9.5	
Température (dosage pH)	#	DIN 38404-C4	15.4	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	295	µS/cm	<2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<0.50	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	9.8	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		12	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure dissous	#	ISO 10304-1	22	mg/l	<250	
Nitrate dissous	#	ISO 10304-1	24	mg/l		<50
Sulfate dissous	#	ISO 10304-1	12	mg/l	<250	
Sodium dissous	#	ISO 14911	16	mg/l	<200	
Potassium dissous	#	ISO 14911	2.2	mg/l		
Calcium dissous	#	ISO 14911	41	mg/l		
Magnésium dissous	#	ISO 14911	4.8	mg/l		



PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium dissous	#	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	<0.50	
Nitrite dissous	#	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		<0.50

Résultats validés le 02/02/2023 par JHO



Appréciation:

L'échantillon 23-01349 est non-conforme aux normes bactériologiques en vigueur pour une eau potable.
Les échantillons 23-01348 et 23-01350 - 23-01355 sont conformes aux normes en vigueur pour une eau potable en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau potable se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Les normes suivantes sont appliquées aux échantillonnages sous accréditation:

- ISO 19458 : analyses microbiologiques
- ISO 5667-1 : techniques d'échantillonnage
- ISO 5667-3 : conservation et manipulation des échantillons
- ISO 5667-5 : échantillonnage de l'eau potable des usines de traitement et du réseau de distribution
- ISO 5667-6 : rivières et cours d'eau
- ISO 5667-10 : eaux usées
- FD T90-523-1: guide d'échantillonnage pour le suivi de la qualité des eaux dans l'environnement